

MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS**Thỏa Thuận Học Sinh của Summer RISE 2021**

Partnerships Unit
MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS
45 West Gude Drive, Room 2301, Rockville, Maryland 20850

ƯNG THUẬN CỦA PHỤ HUYNH/GIÁM HỘ/HỌC SINH ĐỦ ĐIỀU KIỆN

Chương trình Summer RISE 2021 được đặt ra để cung cấp các kinh nghiệm tìm hiểu về nghề nghiệp trong mùa hè 2021 cho các học sinh sắp lên Lớp 11 và Lớp 12 hiện đang học tại các trường trung học cấp III tại Các Trường Công Lập Quận Montgomery. Qua việc đăng ký cho Chương trình Summer RISE, tôi xác nhận rằng tôi đủ điều kiện là học sinh sắp lên lớp 11 và 12 trung học và sẽ ghi danh vào Lớp 11 hoặc Lớp 12 tại MCPS trong năm học 2021-2022. Cùng với cha mẹ/người giám hộ, tôi chịu trách nhiệm hoàn toàn cho việc tham gia Chương trình Summer RISE.

- TÔI HIỂU** là tham dự Chương trình Summer RISE, tôi sẽ làm 10 đến giờ được đề nghị cho mỗi tuần, và không quá 8 giờ mỗi ngày, không quá 30 giờ mỗi tuần, và tổng cộng là 40 đến 60 giờ trong khoảng đến 4 tuần để tham gia vào một cơ hội học tập thực hành dựa theo nghề nghiệp tại một nơi kinh doanh, tổ chức, cơ quan hay thực thể được chỉ định ("Tổ chức Kinh nghiệm Nghề nghiệp") tại nơi hay trực tuyến ("Kinh nghiệm Nghề nghiệp"). Kinh nghiệm Nghề nghiệp có thể hoạt động tới năm ngày một tuần, cho bốn tuần, bắt đầu vào Ngày 5 tháng 7, 2021 và chấm dứt vào Ngày 30 tháng 7, 2021.
- TÔI HIỂU** là trước khi đăng ký Chương trình Summer RISE, tôi có thể lấy Career Interest Profiler và Career Cluster Finder trên Naviance để xác định ba lựa chọn nghề nghiệp hàng đầu của tôi để hỗ trợ Nhóm Chương trình Summer RISE với xếp đặt Kinh nghiệm Nghề nghiệp của tôi.
- TÔI HIỂU** là để tham gia Chương trình Summer RISE, tôi phải xác nhận sự đồng ý của phụ huynh/người giám hộ và tham dự một hội thảo trực tuyến về kỹ năng chuyên môn và kiến thức tài chính. Tôi hiểu các chi tiết huấn luyện sẽ được gửi qua email cho tôi.
- TÔI HIỂU** là nếu tôi có Kinh nghiệm Nghề nghiệp trực tiếp, tôi chịu trách nhiệm về chuyên chở đến và đi về từ địa điểm của Tổ chức Kinh nghiệm Nghề nghiệp của tôi. Tất cả học sinh (từ 5 -18 tuổi) có thể sử dụng Ride On, bao gồm Ride On Flex và một số tuyến Metrobus miễn phí tại Quận Montgomery sử dụng thẻ Youth Cruiser SmarTrip. Các ứng dụng cho thẻ SmarTrip có sẵn tại trường của học sinh và các địa điểm khác. Để biết thêm thông tin về việc truy cập thẻ Youth Cruiser SmarTrip, liên lạc với Phối hợp viên Thông tin Đại học/Nghề nghiệp và/hay xem trang mạng Montgomery County Department of Transportation tại www.montgomerycountymd.gov/DOT-Transit/kidsridefree/.
- TÔI HIỂU** là Kinh nghiệm Nghề nghiệp sẽ được chỉ định khi chúng phù hợp với sở thích nghề nghiệp của tôi, địa lý, trực tiếp và/hay sở thích trực tuyến, và tùy thuộc vào tình trạng sẵn có.
- TÔI HIỂU** là các cập nhật liên quan đến Chương trình Summer RISE sẽ được gửi qua email cho tôi và tôi phải kiểm tra các email riêng tư và email của MCPS hàng ngày sau khi được văn phòng Summer RISE thông báo.
- TÔI HIỂU** là tôi chịu trách nhiệm điều phối lịch trình của tôi trực tiếp với Tổ chức Kinh nghiệm Nghề nghiệp ("Người được Chỉ định Kinh nghiệm Nghề nghiệp").
- TÔI ĐỒNG Ý** sẽ thể hiện thói quen tham dự tốt, hạnh kiểm, chính xác, ngăn nắp, sốt sắng, trưởng thành, ăn mặc thích hợp và nghi thức kinh doanh đứng đắn, và nếu tham gia trực tuyến, sẽ hiện diện trên video, như theo kỳ vọng. Nếu tôi kinh nghiệm bất cứ vấn đề nào hay quan tâm nào mà không thể giải quyết được với Người Tổ chức Kinh nghiệm Nghề nghiệp của tôi, tôi sẽ liên lạc với thầy liên lạc Summer RISE hay văn phòng MCPS Summer RISE Program tại summer-rise@mcpsmd.org hay gọi 240-740-5599.
- TÔI HIỂU** là Tổ chức Kinh nghiệm Nghề nghiệp có thể có những điều kiện thử nghiệm bổ sung. Đây là trách nhiệm của tôi để làm việc trực tiếp với Người Tổ chức Kinh nghiệm Nghề nghiệp để đáp ứng bất cứ điều kiện thử nghiệm phụ trội nào trước ngày bắt đầu Chương trình Summer RISE vào Ngày 5 tháng 7.
- TÔI HIỂU** là tôi sẽ không là nhân viên của Tổ chức Kinh nghiệm Nghề nghiệp. Tổ chức Kinh nghiệm Nghề nghiệp sẽ không nhận được lợi thế ngay lập tức từ các hoạt động của các học sinh tham gia Chương trình Summer RISE và đôi khi, hoạt động của họ có thể bị cản trở. Tôi hiểu là tôi sẽ không tham gia trực tiếp vào các hoạt động của Tổ chức Kinh nghiệm Nghề nghiệp cũng như không thực hiện công việc đều đặn hoặc thường lệ (như xếp hồ sơ, thực hiện công việc văn thư khác hoặc giúp đỡ khách hàng). Người Tổ chức Kinh nghiệm Nghề nghiệp sẽ cung cấp cho tôi các sinh hoạt mà cung cấp một cái nhìn tổng quát về thương mại/tổ chức và sẽ dạy tôi về các vai trò, trách nhiệm, và nhiệm vụ của thương mại/tổ chức. Tôi hiểu là các sinh hoạt này và tìm hiểu sâu hơn về phẩm chất, kỹ năng và kiến thức mà giúp người điều hành hay quản lý thực hành một cách hiệu quả. Tôi sẽ có cơ hội tìm hiểu về các kỹ năng mà tôi có thể sử dụng trong nhiều môi trường việc làm.
- TÔI ĐỒNG Ý** để nộp một bản phản ánh vào thời gian giữa chương trình và hoàn thành bản khảo sát cuối chương trình về kinh nghiệm Chương trình Summer RISE của tôi.

- 12. TÔI ĐỒNG Ý VÀ HIỂU RẰNG** các học sinh tham gia Chương trình Summer RISE sẽ nhận được thù lao \$300, nếu được tài trợ, được xem là số tiền hoàn trả cho các chi phí của chương trình, được gửi trực tiếp qua điện tử sau khi hoàn thành chương trình một cách thành công và MCPS sẽ cung cấp cho ngân hàng quản lý tên và họ của học sinh sau khi hoàn tất Chương trình Summer RISE. Nếu tôi không có tài khoản trước với một ngân hàng, tôi sẽ có cơ hội mở trương mục với ngân hàng quản lý hoặc ngân hàng mà tôi chọn. Tôi sẽ phải nạp một mẫu đơn gửi tiền trực tiếp vào ngân hàng để nhận được thù lao. Nếu có những khó khăn khi thiết lập tài khoản ngân hàng, tôi sẽ liên lạc với Phối Hợp Viên Thông Tin Đại Học/Nghề Nghiệp tại trường trung học của tôi, thầy liên lạc của Summer RISE, hay sẽ liên lạc với văn phòng Chương trình Summer RISE tại summer-rise@mcpsmd.org hay gọi 240-740-5599.
- 13. TÔI HIỂU** là tham gia Chương trình Summer RISE không cho tôi việc làm với Tổ Chức Kinh Nghiệm Nghề Nghiệp, và tôi không nên mong đợi được thuê làm nhân viên.
- 14. TÔI HIỂU** là tôi có thể được quay phim, chụp ảnh và/hoặc thu âm trong Chương trình Summer RISE. Tôi đồng ý là những hình ảnh và/hoặc thu âm này có thể được sử dụng cho nhiều mục đích khác nhau, bao gồm quảng cáo Summer RISE và hình ảnh có thể được sử dụng mà không cần thông báo thêm. Tôi nhận biết là tôi sẽ không được trả tiền cho những sử dụng này và MCPS có tất cả quyền sở hữu đối với các hình ảnh, video và thu âm và bất kỳ tác phẩm nào bắt nguồn từ đó.
- 15. TÔI HIỂU** là Tổ Chức Kinh Nghiệm Nghề Nghiệp có thể chia sẻ thông tin với MCPS về sự tham gia của tôi trong Kinh Nghiệm Nghề Nghiệp. Tổ chức Kinh nghiệm Nghề nghiệp hay Người Tổ chức Kinh nghiệm Nghề nghiệp sẽ không chia sẻ bất kỳ thông tin nào liên quan đến người tham gia Chương trình Summer RISE với bất kỳ nhóm thứ ba nào khác.
- 16. TÔI HIỂU** là nếu tôi không tuân thủ các điều khoản của sự thỏa thuận này, các quy tắc và quy định được thiết lập bởi Tổ Chức Kinh Nghiệm Nghề Nghiệp, hay bất kỳ luật nào khác của Chương trình Summer RISE, tôi có thể phải chấm dứt Chương trình Summer RISE và sẽ không đủ điều kiện để nhận tiền thù lao \$300.
- 17. NẾU TÔI CÓ BẤT CỨ QUAN TÂM NÀO** với Kinh Nghiệm Nghề Nghiệp, các quan tâm này cần được báo cáo ngay cho thầy liên lạc Summer RISE hay văn phòng Chương trình Summer RISE tại summer-rise@mcpsmd.org hay gọi 240-740-5599.

Học sinh sẽ được hướng dẫn kiểm tra một hộp trên mẫu đăng ký để cho biết sự đồng ý với các điều khoản và điều kiện của Thỏa thuận Học sinh Summer RISE 2021, và hiểu rằng việc nạp bản điện tử của thỏa thuận này và chữ ký điện tử là thiết lập và tương đương với chữ ký cá nhân của học sinh.